

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1937-1938.	N° 17		ZITTINGSJAAR 1937-1938.
	SÉANCE du 30 Novembre 1937	VERGADERING van 30 November 1937	

PROJET DE LOI

portant confirmation des arrêtés royaux des 23 juillet, 30 septembre, 14 et 22 octobre 1937, pris en exécution de la loi du 10 juin 1937 relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 10 juin 1937, relative à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de certaines institutions d'intérêt public, dispose, en son article 3, que chaque année, et pour la première fois avant le 1^{er} décembre 1937, il sera fait rapport sur l'application de cette loi. En même temps qu'il fera rapport pour la première fois, le Gouvernement saisira le Parlement d'un projet de loi ayant pour objet la confirmation des arrêtés royaux pris en exécution de l'article 2 de cette même loi.

Le rapport du Gouvernement sur l'application de la loi du 10 juin 1937 est constitué par la brochure réunissant les textes de cette loi, de son exposé des motifs, des rapports des Commissions de la Chambre et du Sénat, des arrêtés royaux d'application et des rapports au Roi relatifs à ces divers arrêtés. Ces textes déterminent, d'une part, le but de la loi et, d'autre part, les applications qui en ont été faites dans les différents domaines.

Conformément à l'article 2 de la loi, les arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres qui apportaient une modification à une autre loi, ou à un arrêté pris par application des lois des 31 juillet, 7 décembre 1934, 15 et 30 mars 1935 ont été publiés au *Moniteur* avant le 1^{er} novembre 1937.

Le présent projet de loi a pour objet la confirmation de ces arrêtés.

Le Premier Ministre,

WETSONTWERP

tot bevestiging van de koninklijke besluiten van 23 Juli, 30 September, 14 en 22 October 1937, genomen ter uitvoering van de wet van 10 Juni 1937 betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheden van zekere instellingen van openbaar nut.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Bij de wet van 10 Juni 1937 betreffende de coördinatie van de werking, de inrichting en de bevoegdheden van zekere instellingen van openbaar nut, wordt, in artikel 3, bepaald dat elk jaar verslag wordt uitgebracht over de toepassing dezer wet en wel, voor het eerst, vóór 1 December 1937. Te gelijker tijd als zij voor de eerste maal verslag zal uitbrengen, zal de Regeering bij het Parlement een ontwerp van wet indienen tot bekrachtiging van de uitvoering van artikel 2 van bedoelde wet genomen koninklijke besluiten.

Het verslag van de Regeering over de toepassing van de wet van 10 Juni 1937 bestaat uit de brochure waarin zijn samengebracht de teksten van die wet, van de desbetreffende memorie van toelichting, van de verslagen van de Commissies van Kamer en Senaat, van de koninklijke toepassingsbesluiten en van de verslagen aan den Koning betreffende die verschillende besluiten. Bewuste teksten bepalen eensdeels het doel van de wet en anderdeels de toepassingen ervan op verschillend gebied.

Overeenkomstig artikel 2 der wet, werden de in den Ministerraad overlegde koninklijke besluiten waarbij een wijziging werd gebracht aan een andere wet of aan een bij toepassing van de wetten van 31 Juli, 7 December 1934, 15 en 30 Maart 1935 genomen besluit, vóór 1 November 1937 in het *Staatsblad* bekend gemaakt.

Dit ontwerp van wet heeft bevestiging van die besluiten tot doel,

De Eerste-Minister,

<i>Le Ministre des Finances,</i>		<i>De Minister van Financiën,</i>
	H. DE MAN	
<i>Le Ministre de la Justice,</i>		<i>De Minister van Justitie,</i>
	V. MAISTRIAU	
<i>Le Ministre de l'Agriculture,</i>		<i>De Minister van Landbouw.</i>
	H. PIERLOT	
<i>Le Ministre des Affaires étrangères et du Commerce extérieur,</i>		<i>De Minister van Buitenlandsche Zaken en Buitenlandschen Handel.</i>
	P. SPAAK	
<i>Le Ministre de l'Intérieur,</i>		<i>De Minister van Binnenlandsche Zaken,</i>
	A. DE SCHRIJVER	
<i>Le Ministre de la Défense Nationale,</i>		<i>De Minister van Landsverdediging,</i>
	H. DENIS	
<i>Le Ministre de l'Instruction publique,</i>		<i>De Minister van Openbaar Onderwijs,</i>
	J. HOSTE	
<i>Le Ministre des Travaux publics et de la Résorption du chômage,</i>		<i>De Minister van Openbare Werken en Werkverschaffing,</i>
	J. MERLOT	
<i>Le Ministre des Affaires économiques,</i>		<i>De Minister van Economische Zaken,</i>
	Ph. VAN ISACKER	
<i>Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,</i>		<i>De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,</i>
	A. DELATTRE	
<i>Le Ministre des Transports,</i>		<i>De Minister van Verkeerswezen,</i>
	M.-H. JASPAR	
<i>Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,</i>		<i>De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,</i>
	D. BOUCHERY	
<i>Le Ministre des Colonies,</i>		<i>De Minister van Koloniën,</i>
	E. RUBBENS	
<i>Le Ministre de la Santé publique,</i>		<i>De Minister van Volksgezondheid,</i>
	A. WAUTERS	

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Les Chambres ont adopté et nous sanctionnons ce qui suit :

Article unique.

Sont confirmés dans toutes leurs dispositions, à la date de leur mise en vigueur, les arrêtés royaux ci-après, délibérés en Conseil des Ministres, et pris en exécution de la loi du 10 juin 1937 :

1° L'arrêté royal du 23 juillet 1937, relatif à la coordination de l'activité, de l'organisation et des attributions de la Banque Nationale (*Moniteur* des 26-27 juillet 1937).

2° L'arrêté royal du 14 octobre 1937, fixant une limite d'âge pour toute personne nommée par arrêté royal ou ministériel, dans les institutions, organismes ou sociétés par actions de la métropole ou de la Colonie, institués par une loi ou par un arrêté royal ou dans lesquels l'Etat ou la Colonie sont représentés en vertu d'une loi, d'un arrêté royal, d'une concession, d'une convention ou de statuts (*Moniteur* du 15 octobre 1937).

3° L'arrêté royal du 14 octobre 1937, relatif au statut de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite (*Moniteur* du 16 octobre 1937).

4° L'arrêté royal du 30 septembre 1937, relatif à la création d'un Institut National de Crédit Agricole (*Moniteur* du 23 octobre 1937).

5° L'arrêté royal du 14 octobre 1937 instituant une Caisse Nationale de Crédit aux Classes Moyennes (*Moniteur* des 25-26 octobre 1937).

6° L'arrêté royal du 14 octobre 1937, relatif au statut de l'Office Central de Crédit Hypothécaire (*Moniteur* des 25-26 octobre 1937).

7° L'arrêté royal du 14 octobre 1937, instituant un Conseil de coordination des Institutions de Crédit aux Classes Moyennes (*Moniteur* des 25-26 octobre 1937).

8° L'arrêté royal du 25 octobre 1937, relatif au statut de la Caisse Centrale de Petit Crédit Professionnel (*Moniteur* des 25-26 octobre 1937).

9° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif au statut de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

WETSONTWERP

LEOPOLD III, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Eenig artikel.

Worden in al hun bepalingen, op datum van hun inwerkingtreding, bevestigd, ondervermelde koninklijke besluiten, waarover in den Ministerraad werd beraadslaagd, en welke ter uitvoering van de wet van 10 Juni 1937 werden genomen :

1° Het koninklijk besluit van 23 Juli 1937, betreffende de coördinatie van de bedrijvigheid, de inrichting en de bevoegdheden van de Nationale Bank (*Staatsblad* van 26-27 Juli 1937).

2° Het koninklijk besluit van 14 October 1937, houdende vaststelling van een grensleeftijd voor elken persoon, bij koninklijk of ministerieel besluit benoemd in de instellingen, organismen of actiëvennootschappen van het moederland of de Kolonie, die bij wet of koninklijk besluit werden tot stand gebracht of opgericht, of waarin Rijk of Kolonie krachtens een wet, een koninklijk besluit, een concessie, een overeenkomst of statuten vertegenwoordigd is (*Staatsblad* van 15 October 1937).

3° Het koninklijk besluit van 14 October 1937, betreffende het statuut van de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas (*Staatsblad* van 16 October 1937).

4° Het koninklijk besluit van 30 September 1937 tot oprichting van een Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (*Staatsblad* van 23 October 1937).

5° Het koninklijk besluit van 14 October 1937, houdende oprichting van een Nationale Kas voor Krediet aan den Middenstand (*Staatsblad* van 25-26 October 1937).

6° Het koninklijk besluit van 14 October 1937, betreffende het statuut van het Centraal Bureau voor hypothecair krediet (*Staatsblad* van 25-26 October 1937).

7° Het koninklijk besluit van 14 October 1937, houdende oprichting van een coördinatieraad van de instellingen voor krediet aan den Middenstand (*Staatsblad* van 25-26 October 1937).

8° Het koninklijk besluit van 25 October 1937 betreffende het statuut van de Centrale Kas voor klein beroepskrediet (*Staatsblad* van 25-26 October 1937).

9° Het koninklijk besluit van 22 October 1937 betreffende het statuut van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (*Staatsblad* van 30 October 1937).

10° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif au statut de l'Office National du Ducroire (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

11° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif à la Commission bancaire (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

12° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif à l'Office de Redressement Economique (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

13° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif au statut du Fonds d'Amortissement de la Dette publique (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

14° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, portant création d'un Conseil des Institutions de Crédit.

15° L'arrêté royal du 22 octobre 1937, relatif au paiement de la rémunération des commissaires ou délégués de l'Etat ou de la Colonie, nommés par arrêté royal ou ministériel dans les institutions, organismes et sociétés visés sub litteris a, d, e et f de l'article 1^{er} de la loi du 10 juin 1937 (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

16° L'arrêté royal relatif aux litt. e) et g) de la loi du 10 juin 1937 (*Moniteur* du 30 octobre 1937).

Promulgons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur*.

Donné à Bruxelles, le 22 novembre 1937.

10° Het koninklijk besluit van 22 October 1937 betreffende het statuut van den Nationalen Delcrediedienst (*Staatsblad* van 30 October 1937).

11° Het koninklijk besluit van 22 October 1937 betreffende de Bankcommissie (*Staatsblad* van 30 October 1937).

12. Het koninklijk besluit van 22 October 1937, betreffende het statuut van den Dienst voor Economisch Herstel (*Staatsblad* van 30 October 1937).

13° Het koninklijk besluit van 22 October 1937 betreffende het statuut van het Fonds voor delging der Staatsschuld (*Staatsblad* van 30 October 1937).

14° Het koninklijk besluit van 22 October 1937, houdende oprichting van een Raad voor Kredietinstellingen.

15° Het koninklijk besluit van 22 October 1937, betreffende de betaling van de belooning van de commissarissen of gedelegeerden van Staat of Kolonie, bij koninklijk of ministerieel besluit benoemd in de sub litteris a, d, e en f van artikel 1 der wet van 10 Juni 1937 bedoelde instellingen, organismen en maatschappijen (*Staatsblad* van 30 October 1937).

16° Het koninklijk besluit betreffende de litt. e) en g) der wet van 10 Juni 1937 (*Staatsblad* van 30 October 1937).

Kondigen de tegenwoordige wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel bekleed en door den *Moniteur* bekendgemaakt worde.

Gegeven te Brussel, 22 November 1937.

LÉOPOLD

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

P. VAN ZEELAND

Le Ministre des Finances,

H. DE MAN

Le Ministre de la Justice,

V. MAISTRIAU

Le Ministre de l'Agriculture,

H. PIERLOT

*Le Ministre des Affaires étrangères
et du Commerce extérieur,*

P. SPAAK

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DE SCHRIJVER

Le Ministre de la Défense Nationale,

H. DENIS

Le Ministre de l'Instruction publique,

J. HOSTE

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Eerste-Minister,

De Minister van Financiën,

De Minister van Justitie,

De Minister van Landbouw,

*De Minister van Buitenlandsche Zaken
en Buitenlandschen Handel,*

De Minister van Binnenlandsche Zaken,

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Openbaar Onderwijs,

*Le Ministre des Travaux publics
et de la Résorption du chômage,*

J. MERLOT

*De Minister van Openbare Werken
en Werkverschaffing,*

Le Ministre des Affaires économiques,

Ph. VAN ISACKER

De Minister van Economische Zaken,

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale,

A. DELATTRE

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

Le Ministre des Transports,

M.-H. JASPAR

De Minister van Verkeerswezen,

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

D. BOUCHERY

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Le Ministre des Colonies,

E. RUBBENS

De Minister van Koloniën,

Le Ministre de la Santé publique,

A. WAUTERS

De Minister van Volksgezondheid,
